

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	19 (1948)
<b>Heft:</b>	11
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des VSA

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Noflo**  
Gegen Ungeziefer an Haustieren

Dr. R. MAAG AG., Dierdorf-Zürich

# Masshard's Delikatess-Sauerkraut ein Qualitätsbegriff!

Fabrik in Urdorf bei Zürich - Tel. (051) 91 75 02

**Kein Geräusch in Ihrem Bureau...**

dank der schallsicheren Türe

**TECTO**  
(Patent angem.)

bedeutend billiger als die heutigen „schallsicheren“ Türen, **und viel wirksamer** ...

**TECTO S.A.R.L.** Boulevard du Théâtre 10 **GENF**

## Stellenvermittlung des VSA

Den Anfragen an die Stellenvermittler ist eine Antwort-Marke beizulegen.

**Region Basel:** (umfassend Basel, Baselland, Solothurn, Schwarzbubenland, Delsbergtal, Aargau westlich Bötzberg)

Herr **Leu**, a. Vorsteher, Flurweg 1/Batterie, **Basel** Telephon (061) 5 43 62.

**Region Bern:** (umfassend Bern und Solothurn südlich Jura)

Herr **Hans Anker**, Vorsteher, Erziehungsanstalt Bächtelen, **Wabern-Bern**. Telephon (031) 5 29 11.

**Region St. Gallen:** (umfassend St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden und Glarus)

Herr **A. Schläpfer**, Waisenvater, **St. Gallen**, Dufourstrasse 40. Telephon (071) 2 72 87.

**Region Zürich:** (umfassend Zürich, Schaffhausen, Luzern, Zug, Innerschweiz, Aargau - östlich Bötzberg)

Herr **O. Meister**, Waisenhaus, Sonnenberg, **Zürich**. Telephon (051) 32 39 93.

## Offene Stellen

1118/Z Gesucht: Wäscherin und Glätterin in leitende, selbständige Stellung.

1119/Z Kinderhaus in Graubünden sucht tüchtige Kö-

## Achtung! Neu!

**Zur Sterilisation** von Wäsche, Instrumenten, Geschirr und Sputum, ferner zur Hände-desinfektion

## TEBEZID

leichtlösliches Pulver in Lösungen, unbeschränkt haltbar

Alkalisches Sterilisermittel von hoher Keim-tötungskraft und ohne Gewebsschädigung. — Kaum merklicher Chlorgeruch.

## Zur Wäsche-DESINFEKTION

### Anwendung:

In  $\frac{1}{2}$ -1 %iger Lösung.

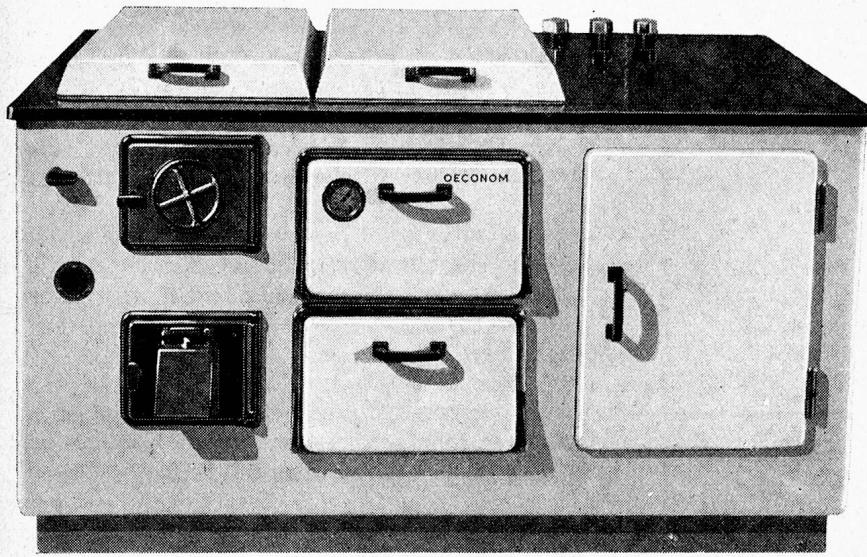
In  $\frac{1}{2}$ %iger Lösung ist gewöhnliche Krankenwäsche nach 2 Stunden, Tbc-Wäsche nach 8 Stunden steril.

### Preise:

Kleinpackung à 250 g Fr. 4.—, à 1000 g Fr. 8.40.  
In Postcolis zu 4,5 kg Fr. 37.35 u. zu 9,5 kg Fr. 77.90.

Lieferung nur direkt vom

**LABORATORIUM CHIMA S. A., St. Gallen 6**



## Zentralheizungs-Kochherd DECONOM

für Holz- und Kohlenfeuerung mit Anschl. an Boiler u. Zentralheizung. Ausserst sparsam im Betrieb, bequem und sauber. Sehr gefällige Ausführung, verchromt u. emailliert. Grösste Brennmaterialersparnis. Ia Referenzen. Prospekte, Auskunft und Offerte kostenlos durch

**X. STIRNIMANN - BÜNZEN**  
Kochherdfabrik - Tel. 057/8 15 47

Mod. 242 / 262 / 292, mit Tellerwärmeschrank, für mittlere und grössere Anstalten, Heime, Asyle, Heilstätten, ideal für Bürgerheime und Waisenhäuser auf dem Lande.

chin, welche eventl. ein eigenes Kind mitbringen könnte. Eintritt ca. Mitte Dezember.

Nach Weihnachten kann im gleichen Haus ein Kindermädchen eine Volontärinnenstelle mit einem monatlichen Lohn von Fr. 100.— annehmen.

1120/Z Privatfamilie sucht ein Kinderfräulein zur Betreuung von 5 Kindern.

1121/Z Gehilfin, ref. Konfession, in grössere Anstalt in Graubünden gesucht, zur Unterstützung der Hausbeamtin. Dieselbe muss selbständig und zuverlässig arbeiten können.

1122/Z Gehilfin, ref. Konfession, zur Betreuung einer Buben- oder Mädchengruppe in Anstalt im Kanton Zürich gesucht. Eintritt nach Uebereinkunft, spät. 15. Januar 1949. Anfangslohn Fr. 200.—, geregelte Ferien und Freizeit.

1123/Z Kantonaler Schulbetrieb sucht per 1. Februar 1949 tüchtiges, gesundes Hausmädchen bei gutem Lohn und geregelter Arbeitszeit.

3133/SG Bürgerheim im Kt. St. Gallen sucht Deutschschweizerin als Stütze der Hausfrau oder als Köchin. Eintritt nach Uebereinkunft. Lohn Fr. 150.—.

3134/SG Kinderheim am Zürichsee sucht zu baldigem Eintritt Köchin. Lohn nach Uebereinkunft.

3135a/SG Gesucht auf 20. Dezember 1948 in kleineres Kinderheim im Bündnerland Köchin. (Könnte auch Frau mit Kind sein.) Lohn nach Uebereinkunft.

3135b/SG Ebendaselbst gesucht Praktikantin zu Kindern. Kinderliebendes Mädchen würde bevorzugt. Eintritt und Lohn nach Uebereinkunft.

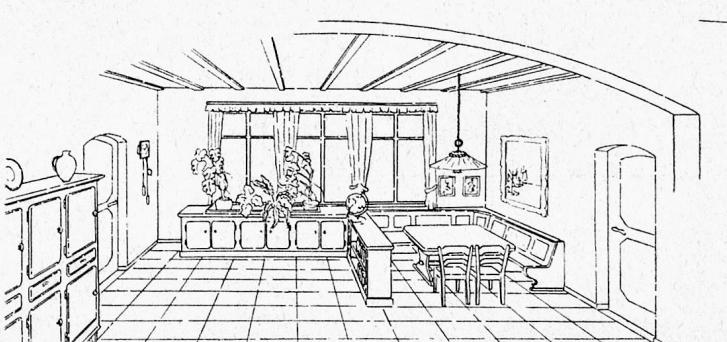
3136a/SG Kindermädchen oder Praktikantin zu baldigem Eintritt in Kinderheim gesucht. Lohn nach Uebereinkunft.

3136b/SG Hausmädchen zur Mithilfe im Haushalt in Kinderheim gesucht. Lohn und Eintritt nach Uebereinkunft.

3137/SG Bezirkskrankenhaus sucht bei sehr gutem Lohn Köchin. Christlichgesinnte, zuverlässige Per-

# Welti

ZÜRICH Frauentalweg 26 Tel. 33 30 44



**FACHGESCHÄFT FÜR ZEITGEMÄSSE MÖBLIERUNG VON HEIMEN UND ANSTALTEN**

BERATUNG

EIGENE ENTWÜRFE

INNENAUSBAU

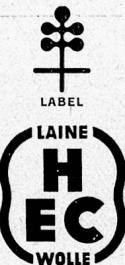
BESTE REFERENZEN

# Kerzen für jeden Zweck

Für Haushalt und Keller  
Zur Dekoration  
Für Weihnachten

**Wildbolz**  
A.G. BERN-BÜMPLIZ  
Telephon (031) 465 95

## H. Ernst & Cie., Wollgarnfabrik Aarwangen



die führende Firma für **Wollgarn** zum Hand- und Maschinenstricken, für jeden Verwendungszweck.

Spezialität: Garantiert nicht eingehende und nicht filzende Wollgarne für Socken, Strümpfe und Unterkleider.

Verlangen Sie unsere Offerte!

## Sauerkraut Sauerrüben

Essig                      Cornichons

prompter Versand

**E. SCHOENI AG.**

Sauerkrautfabrik, Rothrist (Aarg.)

Tel. (062) 732 82

## Versucht die Weltmarke!

Aroma:

Vanille

Chocolat

Caramel

Vertreter in der  
Schweiz:  
Malzfabrik &  
Muno-Produkte AG.  
Solothurn



son, die für 70 Personen kochen kann, auch Diät, wird gewünscht. Eintritt nach Uebereinkunft.

3138/SG Bürgerasyl im Appenzellerland sucht Mädchen, evangel. Konfession, das Flicken und Kochen kann, zur Unterstützung der Hausmutter. Lohn 100 Fr. Eintritt nach Uebereinkunft.

3139/SG Altersheim sucht zu baldigem Eintritt zuverlässiges, stilles Mädchen als Zimmermädchen bei gutem Lohn.

5063/Ba Gesucht auf 1. Januar 1949 in kleineres Spital in Basel prot. Hausbeamtin, die Haus, Küche und Lingerie vorstehen kann. Lohn und Freizeit geregelt.

## Stellengesuche

2096/Z 63jähriger, kaufm. gebildeter, gesunder und kräftiger Mann sucht Heimunterkunft. Würde gerne in Haus, Garten und Bureau mithelfen.

2097/Z Erfahrene, arbeitsfreudige Pflegerin sucht neue Stelle im Kt. Zürich auf 1. Dezember. Würde nebst der Pflege auch Hausarbeiten verrichten. Lohnansprüche Fr. 200.—.

2098/Z 30jährige Köchin sucht Köchinnen- oder Gehilfinnenstelle in einem Kinderheim, wo sie ihren 1½-jährigen, gesunden Knaben verpflegen lassen könnte.

2099/Z Tüchtige, als Heimleiterin erfahrene Hausbeamtin sucht selbständige Aufgabe als Hausmutter.

2100/Z 43jähriges Fräulein, ref. Konfession, mit Kenntnissen im Kochen und Nähen, sucht Hausgehilfinnenstelle.

2101/Z Jeune Algerien, 25 ans, de caractère ferme, possédant le certificat d'éducation française, ayant pratiqué dans une école franco-arabe et expérimenté dans les travaux de comptabilité cherche place comme instituteur dans un Institut ou Internat de Suisse française. Connaissance de la langue allemande.

2102/Z 37jährige Schwester mit 17jähriger Erfahrung in Kinder- und Krankenpflege, sucht Stelle als Gruppenleiterin für schulpflichtige Kinder. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung. Eintritt könnte sofort erfolgen.

2103/Z Suche Stelle als Heimleiterin oder Hausmutter in grösserer Anstalt. Würde auch Fürsorgerinnenstelle mit 2—3 Arbeitstagen in der Woche in Zürich oder Winterthur übernehmen. Langjährige Erfahrung.

2104/Z Portier-Hausbursche sucht Stelle in Anstalt oder Heim.

2105/Z Kinderpflegerin mit 3jähriger Kindergartenpraxis sucht Stelle als Gruppenleiterin zu vorschulpflichtigen oder jüngeren schulpflichtigen Kindern.

2106/Z Pädagogisch und handwerklich künstlerisch ausgebildeter Mann sucht Werkstattunterricht in Anstalten für Basteln, Hobeln und Schnitzeln. War Erzieher in schweizerischen Heimen und in holländischen und dänischen Anstalten.

2107/Z Krankenschwester, ref. Konfession, 32 Jahre alt, sucht Stelle als Krankenpflegerin in Klinik, Anstalt oder auch Privatpflege. Stellenantritt innerhalb

2108/Z Junge Tochter, Absolventin eines einjährigen Handelskurses sucht Praktantinnenstelle auf Bureau in Heim, Anstalt oder Krankenhaus.

4029/SG Evangel. Tochter, 23jährig, sucht Stelle als Gehilfin mit erzieherischen Aufgaben, wenn möglich eines Monats.

lich im Kt. Graubünden. Lohn nach Uebereinkunft. Eintritt könnte sofort erfolgen.

4035/SG Tochter, 23jährig, kathol. Konfession, sucht Stelle als Hausbeamtin oder Gehilfin auf 1. Dezember. Lohnansprüche Fr. 200.— bis 250.—.

4036/SG Stelle als Kindergärtnerin oder Gehilfin sucht 24jährige Tochter bei bescheidenen Ansprüchen. — Eintritt nach Uebereinkunft.

4037/SG Angestellter in Altersheim sucht Stelle als Portier oder Hausbursche. Lohn nach Uebereinkunft.

4038/SG Evangel. Tochter, 24jährig, sucht Stelle als Hauswirtschaftslehrerin oder Hausbeamtin. Ansprüche und Stellenantritt nach Uebereinkunft.

4039/SG Hausbeamtin, evangel. Konfession, 42jährig sucht Stelle als Hausbeamtin oder Leiterin. Stellenantritt und Lohn nach Uebereinkunft.

4040/SG 40jährige Frau sucht Stelle bei bescheidenen Ansprüchen als Gehilfin fürs Haus oder als Stütze der Hausmutter. Stellenantritt nach Uebereinkunft.

4041/SG Bündnerin sucht Stelle als Leiterin oder Mitarbeiterin in Heim.

4042/SG 48jähriger Mann, evangel. Konfession, von Beruf Schreiner, sucht Stelle als Schreiner, Hausgehilfe oder Hauswart in Heim bei bescheidenen Ansprüchen. Eintritt nach Uebereinkunft.

Spital in Bern sucht

### 1. Köchin

selbstständig, erfahren und gut bewandert auch in der Diät. Eintritt 1. Januar 1949 oder nach Uebereinkunft. 1376

Offerten mit Zeugnissen, Referenzen und Lohnansprüchen sind zu richten an die:

Direktion des Jenner-Kinderspitals in Bern.

Im Bürgerlichen Waisenhaus Basel ist auf 15. Dezember 1948 evtl. auf 1. Januar 1949 die Stelle

### einer Sekretärin

des Waisenvaters zu besetzen. Verlangt wird verständnisvoller Umgang mit Kindern, speditive und zuverlässige Erledigung kleinerer Büroarbeiten; Fürsorgeerfahrung ist erwünscht, aber nicht notwendig. — Lohn- und Pensionsansprüche, Freizeit und Ferien sind gesetzlich geregelt. Offerten mit Photo und Lebenslauf sind zu richten an die: 1381

Direktion der Jugendfürsorge der Bürgergemeinde Basel.

Gesucht wird von Anstaltsbetrieb im Kt. Bern tüchtige, ausgebildete

### Chefköchin

(wenn möglich mit Diplom), die befähigt ist, für 300 Personen zu kochen und dem Küchenpersonal vorzustehen. Selbstversorgung durch eigenen Landwirtschaftsbetrieb. Genügend Hilfspersonal, sowie Ferien- und Freizeit geregelt. [138]

Offerten mit Bild unter Chiffre 1384 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.



Produkte

sind immer vorteilhaft.

Spezialität: «Culmina»-Kochseife und «Culmina»-Seifenflocken sowie alles für die Wäsche und für die Putzete.

Theodor Kull & Cie., Winterthur.  
Telephon 2 44 55 und 2 74 66.

## Weihnachten 1948

Tischkerzenhalter für Dekorations- und Geschenkzwecke erhalten Sie in reicher Auswahl direkt aus den

Werkstätten für Mindererwerbs-fähige, St. Gallen-Bruggen  
Tel. (071) 2 23 49.

Verlangen Sie bitte unverbindlich eine Ansichtssendung. Privatpersonen können nicht bedient werden.

Die bewährten  
**Wasch- und Putzmittel**  
und Spezialitäten für  
**Bodenpflegemittel**

beziehen Sie vorteilhaft von  
der Firma



**SAVONOL AG. BERN**

Waldhöheweg 18  
Telephon (031) 2 07 49

